



President
of the Generalitat de Catalunya

DECREE

129/2014, dated 27 September 2014, calling a popular non-referendum consultation on the political future of Catalonia.

As the institutional system through which the Catalan government operates, the Generalitat de Catalunya has been attributed the exclusive competence in matters of popular consultations in the terms set forth in article 122 of the Statute of Autonomy. This capacity is connected to the subjective statutory right, along with the mandate for the legislative body, of the citizens of Catalonia to participate in public affairs, as called for as well in article 29 of the same statutory norm.

In fulfilment and implementation of this legal framework, with a sweeping majority the Catalan Parliament has approved Law 10/2014 dated 26 September 2014 on popular non-referendum consultations and other forms of citizen participation. Title II of this norm states that the competent authorities from the Generalitat may call on the Catalans, in accordance with the requirements of the Law on Legitimate Persons, to express their opinion via vote on a given action, decision or public policy within its scope of competence.

The affairs that may be consulted in a call for vote throughout all of Catalonia include those in which the Generalitat has the authority to exercise formal initiative before the institutions of the State - including those of special collective importance for the country - as recognised in articles 87 and 166 of the Spanish Constitution and article 61 of Catalonia's Statute of Autonomy.





President
of the Generalitat de Catalunya

In Resolution 5/X dated 23 January 2013, the Catalan Parliament expressed its political will to launch the process by which the citizens of Catalonia can exercise their right to decide on the political future of Catalonia bearing in mind the principles of democratic legitimacy, pluralism and legality.

In coherence with and as a consequence of the facts described above, this Decree, fulfils the parliamentary and democratic mandate that emerged from the recent elections in Catalonia, and approves the regulation required to effectively bring to fruition this call for citizens and the subsequent holding of the consultation in accordance with the procedural requirements stipulated in chapter II of the law. In particular, articles 10, 11 and 12 are being applied, which outline the President of the Generalitat's authority to call elections and stipulates the content that the norm should contain according to the entire set of requirements stipulated by the laws on popular non-referendum consultations. Thus, the process of establishing the norms shall be held with full respect for the principle of legality as well as the principles contained in article 2 of the Law regarding transparency, publicity, clarity, access to information, institutional neutrality, primacy of collective interests, pluralism, equality and non-discrimination, inclusion, protection of personal data and accountability.

Therefore, in accordance with articles 4.2 a) and 10.1 of Law 10/2014 dated 26 September 2014 on popular non-referendum consultations and other forms of citizen participation,





President
of the Generalitat de Catalunya

I HEREBY DECREE:

Article 1

Call for vote

A consultation is being called on the political future of Catalonia to be held on 9 November 2014.

Article 2

Purpose

The purpose of this consultation is to ascertain the opinion of the people being asked to vote on the political future of Catalonia according to the terms of the question contained in article 3, with the purpose of the Generalitat's being able to act on the legal, political and institutional initiative that falls within its purview with full knowledge of the facts.

Article 3

Question

In the consultation, two consecutive questions will be asked, as follows:

- a) Do you want Catalonia to become a state?
- Yes
 - No

If the answer is affirmative:

3





President
of the Generalitat de Catalunya

b) Do you want this state to be independent?

- Yes
- No

Question b) may only be answered if the answer to question a) is "Yes".

The consultation shall be formulated in the official languages of Catalonia.

Article 4

Persons who are being called to participate.

Persons who are over the age of sixteen on in-person voting day are being called to participate in the consultation on the political future of Catalonia, including:

- a) Persons who have the political status of Catalans. Catalans living abroad whose last administrative residence was in Catalonia, and if their descendants remain Catalan for administrative purposes they must be previously registered in the Register of Catalans Living Abroad.
- b) Persons who are nationals of European Union member states registered in the Population Register of Catalonia who can prove that have lived continuously in Catalonia during the year prior to the call for the consultation.
- c) Persons who are nationals of third states and are registered in the Population Register of Catalonia who can prove legal residency in Catalonia for the continuous three-year period immediately prior to the call for the consultation.

The Catalans living abroad and nationals from other states mentioned in sections b) and c) above must express their desire to participate in the consultation in accordance

George Peter Grayling Milian

Sworn Translator of English, Italian, Catalan and Spanish

08223 TERRASSA (Barcelona)
Tel./Fax 93 780 85 07
info@totklar.com

TRADUCTOR JURAT DE CATALÀ-CASTELLÀ-ANGLES-ITALIÀ



President
of the Generalitat de Catalunya

with the provisions contained in article 6.4 of Law 10/2014 dated 26 September 2014 on popular non-referendum consultations and other forms of citizen participation and with the special rules of the consultation.

Article 5

Modalities and voting periods

1. The modalities of voting are ordinary, in-person voting and early voting by deposit.
2. The in-person voting shall be held on 9 November 2014.
3. The early voting by deposit shall be held between 20 and 25 October 2014, inclusive.

Article 6

Interested organisations

In accordance with the provisions contained in article 13.4 of Law 10/2014 dated 26 September 2014 on popular non-referendum consultations and other forms of citizen participation, any social or professional organisations interested in being part of the consultation process may submit their request to the Control Commission by 13 October 2014.

Article 7

Specific rules on the consultation

The specific rules on the consultation are included as Appendix I.





President
of the Generalitat de Catalunya

Article 8

Economic report

The economic report is included as Appendix II.

FINAL PROVISION

This decree shall enter into force the same day it is published in the *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*. (Official Journal of the Generalitat de Catalunya.)

Barcelona, 27 September 2014

(Illegible signature)

Artur Mas i Gavarró

President of the Generalitat de Catalunya

6

George Peter Grayling Milian, com a traductor jurat d'ANGLÈS, CERTIFICO que aquesta traducció a l'ANGLÈS és completa i fidel al document original redactat en CATALÀ.
I, perquè així consti, signo aquest certificat.
Terrassa, a 23 d'octubre de 2014.

I, George Peter Grayling Milian, sworn translator and interpreter of ENGLISH, HEREBY CERTIFY that the above text is an accurate and complete translation into ENGLISH of a document in CATALAN.

Terrassa, 23rd October, 2014.

Firma/Signature:

